

සසප/ලෝසවෙඅ ගිම්හාන පාසල 2005

දෙවන දේශනය: විසිවන සියවස අද්දර සංශෝධනවාදයට එරෙහි ව මාක්ස්වාදය

තුන්වන කොටස

Lecture two: Marxism versus revisionism on the eve of the twentieth century
Part 3

ඩේවිඩ් නෝන් විසින්
2005 සැප්තැම්බර් 05

2005 අගෝස්තු මස 14 වැනිදා සිට 20 වැනි දා දක්වා මිවිගන්හි ඇන් ආර්බර්හි දී පැවැත්වුණු සමාජවාදී සමානතා පක්ෂයේ/ලෝසවෙඅ ගිම්හාන පාසැලෙහි දී ලෝක සමාජවාදී වෙබ් අඩවියේ කර්තෘ මන්ඩල සභාපති ඩේවිඩ් නෝන් විසින් පවත්වනු ලැබූ “විසිවන සියවස අද්දර සංශෝධනවාදයට එරෙහි ව මාක්ස්වාදය” යන දේශනයේ තුන්වන හා අවසාන කොටස යි මේ මෙය පාසැලෙහි පැවැත්වුණු දෙවන දේශනය යි.

එඩ්වාර්ඩ් බර්න්ස්ටයින්ගේ සංශෝධනවාදය

බර්න්ස්ටයින්ගේ සංශෝධනවාදය පලමුවෙන් ම මතු ව ආවේ කවදා ද? බොහෝ රෝග ලක්ෂණ පැවතීනි. සත්තකින් ම සිය සමාජවාදී වෘත්තියෙහි මුල දී බර්න්ස්ටයින් විප්ලවවාදී මාක්ස්වාදය සුලුධනෙශ්වර මානවවාදී වාගාලාප යොදා සැර බාල කිරීමේ නැඹුරුවක් ප්‍රකට කර තිබුනේ ය. 1870 ගනන්වල අග දී බර්න්ස්ටයින් තරුණ සමාජ ප්‍රජාතන්ත්‍රවාදී ව්‍යාපාරයේ භාරකරුවකු හා ධනවතෙකු වූ, විශේෂයෙන් ම මධ්‍යම පන්තීන්ට ආවාර ධර්මානුකූල පදනමක් මත ආයාචනය කල ජනප්‍රිය, ඛනුපන්තික ව්‍යාපාරයක් වූවිට සමාජවාදයට වඩා හොඳ අනාගත අපේක්ෂා පවතිනු ඇතැයි විශ්වාස කල කාල් හොෂ්බර්ග් සමග පෙලගැසී ගත්තේ ය. බෙබෙල්ගේ සහ එංගල්ස්ගේ පීඩනය යටතේ බර්න්ස්ටයින් මේ ආස්ථානයෙන් පසු බැස්සේ යන එහෙත් දේශපාලනයේ බොහෝ විට සිදු වන පරිදි තාරුණ්‍යයේ අත්වැරදි ලෙස පලමු ව ප්‍රකට වන දෑ දේශපාලන ප්‍රවණතාවක මුල් කාලීන ලක්ෂණ බවට පරිවර්තනය වෙයි.

බර්න්ස්ටයින් පසුව එංගලන්තයට සංක්‍රමනය වී ප්‍රතිසංස්කරණවාදී ෆේබියන් ව්‍යාපාරයේ නියෝජිතයන් සමග අතිශය මිත්‍රශීලී සබඳතා වගා කරගත්තේ ය. විප්ලවවාදී වාට්ස්ට්වාදය බිඳ වැටීමෙන් අනතුරු ව කම්කරු ප්‍රතිසංස්කරණවාදය වල් පැලැටි මෙන් පැතිර

ගිය බ්‍රිතාන්‍යයේ දී ලද අත්දැකීම් බර්න්ස්ටයින් මත ප්‍රගාස කාවැදීමක් ඇති කලා විමට බෙහෙවින් ඉඩ තිබේ. එහි ස්ථාවර මධ්‍යම පන්තිය ද ගැඹුරින් මුල් බැසගත් පාර්ලිමේන්තු ක්‍රමය ද සහිත සමෘද්ධිමත් බ්‍රිතාන්‍යය තුල ධනවාදය විප්ලවවාදී ව පෙරලා දැමීම සඳහා වූ අනාගතාපේක්ෂා බර්න්ස්ටයින්ට පෙනුනේ බෙහෙවින් දුරස්ථ ලෙසිනි.

1895 මුල දී, මාක්ස් විසින් 1850 දී රචිත ප්‍රන්සයේ පන්ති අරගලය යන කෘතියේ නව සංස්කරනයක් සඳහා තමන් ලියූ හැදින්වීම, මාක්ස් නැමැති වයසට ගිය විප්ලවවාදියා සමාජවාදය කරා සාමකාමී මාවතක අනුගාමිකයකු වී ඇති බව ඇඟවෙන පරිදි බර්න්ස්ටයින් සහ කෞට්ස්කි විසින් සංස්කරනය කරනු ලැබ ඇති බව සෙයා ගත් කල එංගල්ස් බලවත් කනස්සල්ලට පත් විය. එංගල්ස්, සිය අභාවයට යන්නම් මාස හතරකට පෙරාතුව 1895 අප්‍රේල් 1 වැනි දා කෞට්ස්කි වෙත කෝපයෙන් මෙසේ ලිවී ය:

“ මා මොනවා වුවත් නෛතිකත්වයේ සාමකාමී පාක්ෂිකයෙකු හැටියට මවාපාන අයුරින් විකෘති කෙරුණු මගේ ‘හැදින්වීමේ’ උද්චුතයක් ෆෝවර්ට්ස් පුවත්පතෙහි මගේ අනුදැන්මෙන් තොර ව මුද්‍රනය කර තිබෙනු දැක මම අද පුදුමයට පත් වූනෙමි. මේ අපකීර්තිමත් ධාරනාව මකා දමනු ජිනිස එය සම්පූර්නයෙන් ම හැම ‘සැළ හි පල වනු දැකීමට මා කැමති හේතුව අන් සියල්ලට මත් වඩා එය යි. මේ පිලිබඳ ව මා සිතන්නේ කුමක් ද යන්න ගැන මා ලිබිනෙක්ට්ට කිසිදු සැකයක් ඇති විමට ඉඩ නොතබන අතර ඔහුට මගේ අදහස් විකෘත කිරීමේ අවස්ථාව ලබා දුන් හා මට ඒ ගැන වචනයකුදු නො කීමට තරම් වූ අයට ද ඔවුන් කවුරුන් ද යන්න නොතකා එය ම අදාල වෙයි”¹

එංගල්ස්ගේ අභාවයෙන් වසරකට මඳක් පසු 1896 ඔක්තෝබරයේ දී බර්න්ස්ටයින් මාක්ස්වාදයේ විප්ලවවාදී වැඩපිලිවෙල විවෘත ව ප්‍රතික්ෂේප කිරීමේ

රූපික ආරම්භය සලකනු කල ලිපියක් “ සමාජවාදයේ ගැටලු” යන මැයිත් සම්පාදනය කලේ ය. ඔහුගේ ලිපිය, යුරෝපය තුල සමාජවාදී ව්‍යාපාරයේ ශීඝ්‍ර වර්ධනය හා වැඩෙන්නා වූ බලපෑම සනිටුහන් කරමින් ආරම්භ විය. සමාජවාදීන් විසින් පෙරට දමනු ලැබූ ඉල්ලීම් කෙරෙහි අවධානය යොමු කිරීමට ධනෝචර පක්ෂවලට පවා සිදු වීනි. මේ සාර්ථකත්වයන් සමාජවාදය සම්පූර්ණ ජයග්‍රහනය ඵලිපත්තේ සිටින බවක් අදහස් නොකල නමුදු සමාජවාදී ව්‍යාපාරය පවත්නා යථාර්ථය කෙරෙහි උසුලන බොහෝ සෙයින් නිෂේධනාත්මක ආකල්පය අත්හැර දැමීම අවශ්‍ය කර ඇතැයි බර්න්ස්ටයින් තර්ක කලේ ය. ඒ වෙනුවට සමාජවාදීන්ට “ප්‍රතිසංස්කරනය සඳහා ධනාත්මක ඇඟවුම් ද සහිත ව පෙරට ඒමට”² සිදු ව තිබේ.

මී ලඟ දශක දෙක තුල දී බර්න්ස්ටයින්, සමාජවාදයේ පූර්වකොන්දේසි කෘතිය ප්‍රකාශයට පත් වීමෙන් කුලු ගැන්වෙන සාම්ප්‍රදායික මාක්ස්වාදය පිලිබඳ සිය විචාරය විස්තාරනය කිරීමට නියමිත විය. මේ ලේඛන පැහැදිලි කලේ බර්න්ස්ටයින් එකඟ වූ එක ද අංශයක් වත් මාක්ස්වාදයෙහි නැති බව යි. හේගල්ට එහි ඇති දාර්ශනික නයගැතිභාවය සහ එය අපෝහක විධික්‍රමය වැලඳගැනීම ඔහු ප්‍රතික්ෂේප කලේ ය. ධනවාදයේ සැබෑ වර්ධනය විසින් මාක්ස්ගේ ආර්ථික විශ්ලේෂනය නිෂ්ප්‍රභ කරනු ලැබ ඇතැයි බර්න්ස්ටයින් තර්ක කලේ ය. විශේෂ වසයෙන්, තමන් “සමාජවාදී ව්‍යසනඡ්වරය” (සෝෂලිස්ට් කැටස්ට්‍රොෆියිස්) ලෙස හැඳින්වූ ධනවාදය අභ්‍යන්තර පරස්පර විරෝධයන්ගේ ප්‍රතිඵලයක් වසයෙන් අභ්‍යන්තර අර්බුදයක් කරා ගමන් ගන්නේ ය යන විශ්වාසය බර්න්ස්ටයින් පිලිකෙව් කලේ ය. කලින් කල හටගන්නා අර්බුදවල සම්භාවිතාව පිලිගන්නා අතර ම - නය භාවිතය වැනි - එවැනි අර්බුදයක් දින නියමයක් නොමැති ව කල් දමා ගත හැකි හෝ වඩා සතුටුදායක තත්වයකට පත් කරගත හැකි “හැඩ ගැස්වීමේ මාර්ග” ධනවාදය වර්ධනය කරගෙන ඇති බවත් තවදුරටත් වර්ධනය කරනු ඇති බවත් බර්න්ස්ටයින් අවධාරනය කර සිටියේ ය.

කිසිදු ලෙසකින් සමාජවාදයේ අනාගතය, ධනවාදී පද්ධතියේ මුඛ්‍ය අර්බුදයක නොවැලැක්විය හැකි බව සමග සම්බන්ධ නොකල යුතු ය යි බර්න්ස්ටයින් අවධාරනය කලේ ය. 1898 සමාජ ප්‍රජාතන්ත්‍රවාදී පක්ෂයේ ස්ටුට්ගාඩ් සම්මේලනයට බර්න්ස්ටයින් ලියූ පරිදි:

“අප ධනෝචර සමාජයේ අත්‍යාසන්න කඩාවැටීමක ඵලිපත්තේ සිටිති යි ද සමාජ ප්‍රජාතන්ත්‍රවාදය සිය උපායන් එවැනි පැමිනෙන්නා වූ මහා ව්‍යසනයක අනාගතාපේක්ෂා විසින් නිර්නය කරනු ලැබීමට හෝ ඒ මත රඳා පැවතීමට ඉඩ දිය යුතු ය යි ද පැවසෙන අදහසට මම විරුද්ධ ව ඇත්තෙමි. මම මේ අදහසෙහි සියලු ආකාරවලින් ම රැඳී සිටිමි.”³

මෙය කේන්ද්‍රීය තර්කයක් විය: අත්‍යවශ්‍ය ප්‍රශ්නය වූයේ “ව්‍යසනයන්” හටගන්නා නිශ්චිත හා විචිත්‍රාකාර රූපාකාරය පෙරදැකීම පිලිබඳ කාරනයක් නො වේ. සියලු කාල හා කොන්දේසිවලට වලංගු වන පෙරදැකීමක් කල නොහැකි ය. ඒ වෙනුවට තීරනාත්මක ප්‍රශ්නය වූයේ සමාජවාදයේ වර්ධනයත් ධනෝචර පද්ධතියේ පවත්නා අභ්‍යන්තර පරස්පර විරෝධතාවනුත් අතර කිසිදු වෛෂයික හා අවශ්‍ය සම්බන්ධයක් පවත්නේ ද නැද්ද යන්න යි. එවැනි සම්බන්ධයක් නොපවතී නම් එවිට ඓතිහාසික අවශ්‍යතාවක් වසයෙන් සමාජවාදය ගැන කතා කිරීම කල නොහැකි වෙයි.

මේ අවශ්‍යතාව නොමැති තත්වයක් තුල සමාජවාදය සඳහා සහේතුකත්වය සම්පාදනය කලේ කුමක් ද? බර්න්ස්ටයින්ට නම් සමාජවාදය සාධාරනීකරනය කල හැකි හා කල යුතු වූයේ සදාචාරාත්මක හා මානවවාදී පදනමක් මත ය, එනම් පහත දැක්වෙන නිරෝධාඥාව අනතර්ගත කරගන්නා කාන්ට්ගේ නිරූපාධික විධානය දේශපාලනය පිලිබඳ ක්ෂේත්‍රය තුල යෙදවීම යි: “ ඔබ මෙන්ම අන් සියලු දෙනා තුලත් සිටින්නා වූ මිනිසා, සෑම කල්හි ම හුදෙක් මාර්ගයක් වසයෙන් නො ව නිෂ්ඨාවක් වසයෙන් සැලකීමට ක්‍රියා කරන්න”

සමාජවාදය සඳහා ආචාරධාර්මික පදනමක් ස්ථාපිත කිරීමට බර්න්ස්ටයින් දැරූ ප්‍රයත්න අලුත් දෙයක් නො වී ය. සත්තකින් ම කාන්ට්ගේ නිරූපාධික විධිය තර්කානුකූල ව සමාජවාදය කරා ගමන් කරති යි විශ්වාස කල වැදගත් නව කාන්ටියානු ශාස්ත්‍රඥයින් කන්ඩායමක් 1890 ගනන්වල සිටියෝ ය. ප්‍රමුඛ නව-කාන්ටියානු දාර්ශනික මොර්ස් කොහෙන් වැනි ඇතැමෙක්, කාන්ට්, ඔහුගේ ආචාර විද්‍යාවේ පදනම මත “ඡ්‍රමානු සමාජවාදයේ සැබෑ සහ තථ්‍ය සමාරම්භකයා” වසයෙන් සැලකිය යුතු ය යි තර්ක කලෝ ය.⁴

මෙය සාවද්‍ය ද ලාමක ද විය. සදාචාර කාර්යය තුල නිරූපාධික විධානය අත්පත් කර ගන්නේ පොදුවේ සාමාන්‍ය පුද්ගලයකුගේ දෛනික ක්‍රියාකාරිත්වය තුල ව්‍යවහාරික බුද්ධිය අත්පත් කරගන්නා ස්ථානය ම ය. ව්‍යවහාරික බුද්ධිය යෙදවීම සෑම ආකාරයක ම බරපතල නොවන තත්වයන්හි දී සෑහීමකට පත් විය හැකි ප්‍රතිඵල ඡ්‍යනය කරන්නේ යම් සේ ද පරම විධානය ද සීමා සහිත සමාජීය රාමුවක් තුල පිලිගත හැකි හැසිරීමක් උදෙසා මාර්ගෝපදේශයක් හැටියට සේවය කරනු ඇත. සම්පූර්ණයෙන් ම පෞද්ගලික සම්බන්ධතාවන් පැවැත්වීමේ දී සිය සහෝදර මනුෂ්‍යයා මාර්ගයක් හැටියට නො ව නිෂ්ඨාවක් හැටියට සැලකීම අතිශයින් අගය කල යුතු වනු ඇත. එහෙත් දේශපාලන ජීවිතය තුල දී මේ විධානයට මොන ම අන්දමින් හෝ දැඩි ව එල්ල ගැනීම ඉහලින් ම ප්‍රශ්නකාරී වෙයි.

පන්තිවලට බෙදී ගිය සමාජයක් තුල මේ ආප්තය විශ්වව්‍යාපී අන්දමින් යෙදීම කිසිදු බැරෑරුම් දේශපාලන අරුතකින් කල නොහැක්කක් ම වන්නේ ය. කාර්මික

ධනවාදය ජර්මනිය තුළ පුළුල් ව වර්ධනය වන්නට බොහෝ පෙර ජීවත් වූ කාන්ට් හට සිය කේන්ද්‍රීය ආචාර විද්‍යාත්මක ප්‍රතිගෘහිතය ධනවාදී සමාජයක නිෂ්පාදන සම්බන්ධතාවන් සමග වෛෂයික ව සමහන් කරනු බැරි බව අවබෝධ කරගත නොහැකි විය. ධනපතියාට වැටුප් කම්කරුවා යනු අතිරික්ත වටිනාකම හා ලාභය නිෂ්පාදනය කරන්නා වූ මාර්ගය හැර අන් කුමක් ද?

බර්න්ස්ටයින්ට ප්‍රසිද්ධියේ අභියෝග කිරීමට සමාජ ප්‍රජාතන්ත්‍රවාදී පක්ෂය තුළ මූලින් ම වූයේ විශාල පසුබට වීමකි. මූලින් ම බර්න්ස්ටයින්ගේ සංශෝධනයන්ට එරෙහි ව විවෘත හා අවසානය දක්වා වූ සටනක් කැඳවුම් කලෝ නම්, පලමු ව පාවුස් ද අනතුරු ව ජලෙකානොවි ද වසයෙන් රුසියානු මාක්ස්වාදීහු ය. ජලෙකානොවි දේශපාලන විවාදයේ දී සිය සුප්‍රකට “සිරකරුවන් නොගන්නා” ප්‍රවේශය අනුගමනය කරමින් බර්න්ස්ටයින්ගේ දාර්ශනික සංකල්පනයන්ගේ බංකොලොත්කම අනාවරනය කළ ප්‍රභාරාත්මක ලිපි මාලාවක් ලිවී ය. මේ රචනා අපෝහක විධික්‍රමය හා මාක්ස්වාදයේ න්‍යායික පදනම් පිලිබඳ උසස් ම විවරන අතරට අයත් වෙයි. 27 හැවිරිදි රෝසා ලක්සම්බර්ග් විසින් සම්පාදිත ප්‍රතිසංස්කරනය ද විචල්‍යය ද කෘතිය වඩා හොඳින් ප්‍රකට ය. එහි පලමු පරිච්ඡේදයෙහි මාක්ස්වාදයට එරෙහි බර්න්ස්ටයින්ගේ ප්‍රභාරය මගින් ඉදිරිපත් කෙරුණු මූලික කාරනය ඇය සංක්ෂිප්ත ව ගොනු කලා ය:

“එනමින් සංශෝධනවාදී න්‍යාය තමන් ව උභතෝකෝටිකයක් තුළ පිහිටුවා ගනියි. සමාජවාදී පරිවර්තනය වනාහි, එක්කෝ මේ දක්වා පිලිගැනුණු පරිදි ධනවාදයේ අභ්‍යන්තර පරස්පර විරෝධයන්ගේ ප්‍රතිඵලය යි. තව ද නොවැලැක්විය හැකි ලෙස ම කිසියම් ස්ථානයක දී එහි කඩා වැටීම ජනනය කරන පරස්පර විරෝධයන් ධනවාදයේ වර්ධනය සමග ම වැඩෙයි. (එහි දී ‘හැඩගැස්වීමේ මාර්ග’ ප්‍රතිඵල රහිත වන අතර කඩා වැටීමේ න්‍යාය නිවැරදි වෙයි.) එසේ නැත හොත් ‘හැඩගැස්වීමේ මාර්ග’ සත්කකින් ම ධනෝශ්වර පද්ධතියේ කඩා වැටීම නවතන අතර එනමින් තමන්ගේ ම පරස්පර විරෝධතා යටපත් කරගනිමින් තමන් පවත්වාගැනීමට ධනවාදයට ඉඩ ලැබෙයි. එහි දී සමාජවාදය ඓතිහාසික අවශ්‍යතාවක් වීම නවතී. එවිට එය ඔබට කැමති ඕනෑ ම දෙයක් බවට පත් වන මුත් තවදුරටත් සමාජයේ ද්‍රව්‍යමය සංවර්ධනයේ ඵලය නම් නො වේ.

“මේ උභතෝකෝටිකය තවත් එකකට මග පාදයි. එක්කෝ ධනෝශ්වර සංවර්ධනය පිලිබඳ සිය ආස්ථානයේ දී සංශෝධනවාදය නිවැරදි ය, එහෙයින් සමාජයේ සමාජවාදී පරිවර්තනය වනාහි මනෝරාජ්‍යයක් පමණි. නැති නම් නම් සමාජවාදය මනෝරාජ්‍යයක් නොවන අතර ‘හැඩගැස්වීමේ මාර්ග’ පිලිබඳ න්‍යාය වැරදි ය. ප්‍රශ්නය සැකෙවින් එසේ ය.”⁵

සමාජවාදයේ සුර්වකොන්දේසි කියවද්දී දහනව වන සියවස අවසානයේ ධනවාදයේ මතුපිටට යටතින් වූ තර්ජනාත්මක ගර්ජනයන් ගැන බර්න්ස්ටයින් සපුරා ම නොදැනුවත් ව සිටින්නාවූ තරම දැකීමෙන් කෙනෙකු විස්මයට පත් වීම වැලැක්විය නොහැකි ය. ආර්ථික සංවර්ධනයේ දර්ශක, මහජනතාවගේ ජීවන කොන්දේසි නංවාලමින් අසීමිතාකාරයෙන් ඉහලට ගමන් කරනු ඇතැයි ඔහු ඉමහත් සංකෘප්තියකින් යුක්ත ව උපකල්පනය කලේ ය. දැවැන්ත අර්බුදයක් පිලිබඳ අදහස බර්න්ස්ටයින්ට පෙනුනේ අමු පිස්සුවක් ලෙසිනි. යටත් විජිතවාදය හා මිලිටරිවාදය පිලිබඳ නව ප්‍රභවය - එලඹෙන ව්‍යසනය අත් කර ගැනීමට ඉඩ ඇති රූපාකාරයන්ගෙන් එකක් වූ - දැවැන්ත ව සන්නද්ධ වූ ධනෝශ්වර රාජ්‍ය අතර යුද්ධයකට ගමන් කරනු ඇත යන අනතුරු ඇඟවීම පවා බර්න්ස්ටයින් විසින් බැහැර කෙරුනේ හිතිකා-පැතිරවීමක් වසයෙනි. “වාසනාවකට, ගිනි අවි භාවිතයෙන් නො ව වෙනත් මාර්ගවලින් දේශපාලන වෙනස්කම් විසඳාගැනීමට අපි වැඩි වැඩියෙන් පුරුදු වෙමින් සිටින්නෙමු යි” බර්න්ස්ටයින් ආත්ම තෘප්තියෙන් යුක්ත ව සඳහන් කලේ ය.”⁶ විසිවන සියවස අද්දර යි මේ!

ජර්මානු සමාජ ප්‍රජාතන්ත්‍රවාදයේ නායකයින්ගේ පසුබට වීම තිබිය දීත් බර්න්ස්ටයින්ගේ දෘෂ්ටිකෝණයට එරෙහි විවෘත අරගලයක් වලක්වාලිය හැකි වූයේ නැත. හැකි තරම් දුරට සිය පෑන එසවීම කල් දූමු නමුදු - ජර්මානු හා යුරෝපීය සමාජවාදී ව්‍යාපාරයේ සකල න්‍යායික කාරණා පිලිබඳ පරම විනිසුරු වූ - කොටස්කි අන්තිමේ දී බර්න්ස්ටයින්ට එරෙහි ලැයිස්තුවට එක් වී සන්සුන් අන්දමින් ඔහුගේ මූලික තර්ක ප්‍රතික්ෂේප කලේ ය. 1898 පක්ෂ සම්මේලනයේ දීත් ඉන් පසු වසරවල සම්මේලනවලදීත් බර්න්ස්ටයින්ගේ මිථ්‍යාග්‍රහයන් නිල වසයෙන් හෙලා දකින ලදී. න්‍යායික තලයක දී මාක්ස්වාදය ආධිපත්‍යය පවත්වා ගත්තේ ය. එහෙත් වෙනත් තලයක, එනම් පක්ෂ භාවිතය හා සංවිධානය තුළ න්‍යායික සංශෝධනවාදයට එරෙහි අරගලය මොන යම් ම හෝ බලපෑමක් සිදු කලේ නැත.

බර්න්ස්ටයින් තෙරපා හරින මෙන් ජලෙකානොවි එස්.පී.ඩී. යෙන් ඉල්ලා සිටිය විට යෝජනාව පක්ෂ නායකත්වය විසින් නිරවශේෂයෙන් ප්‍රතික්ෂේප කරනු ලැබිනි. සංශෝධනවාදී න්‍යාය සහ එස්.පී.ඩී.ගේ භාවිතය හා සංවිධානය අතර පැවැති අතිශයින් සැබෑ සම්බන්ධතාව ගවේෂනය කොට අනාවරනය කිරීම සඳහා කිසිදු බලවත් අභිලාෂයක් පක්ෂ නායකයින් අතර පැවතියේ නැත. එසේ කිරීමක් නොවැලැක්විය හැකි ලෙස ම එස්.පී.ඩී.ගේ අඩු ගනනේ නාමික ව පක්ෂයේ පාලනය යටතේ පැවති වෘත්තීය සමිතින් අතර වූ සම්බන්ධතාව ප්‍රශ්නයට භාජනය කරන්නට ඉඩ තිබිනි.

එස්.පී.ඩී. නායකයින්, විශේෂයෙන් වෘත්තීය සංගම්වල දෛනික භාවිතාව සමග බැඳී තිබූ

අවස්ථාවාදයේ ප්‍රායෝගික රූපාකාරයන්ට එරෙහි විවෘත අරගලයක් රුචි නොකලේ මන්ද යන්නට හේතු ගනනාවක් විය. එවැනි අරගලයක් පක්ෂය හේද කරතියි ද, කම්කරු පන්තික කොටස් අතර බිඳීමක් ඇති කරතියි ද, දශක ගනනාවක සංවිධානාත්මක වර්ධනය අනතුරේ හෙළතියි ද, එස්.පී.ඩී.යට එරෙහි රාජ්‍ය මර්දනයට පහසුකම් සපයතියි ද ඔවුහු බියපත් වූහ. මේවා බැරෑරුම් සලකා බැලීම් විය. එසේ වුව ද එස්.පී.ඩී.ය දේශපාලන අවස්ථාවාදයට එරෙහි අරගලය මගහැරීමේ ප්‍රතිඵල ප්‍රගාඪ ද බේදජනක ද වූයේ ය.

එමතු ද නොව සංශෝධනවාදය සරල ව ජර්මානු ප්‍රශ්නයක් වූයේ නැත. දෙවන ජාත්‍යන්තරය පුරා ම විවිධ රූපාකාරයන්ගෙන් එය ප්‍රකාශයට පත් විය. 1899 දී වානිජ ඇමැතිවරයා ලෙස සිය කැබිනට් මන්ඩලයට එක් වන මෙන් ප්‍රන්ස ජනාධිපති චෝල්ඩෙක් රූසෝ කල ආරාධනය සිය නායකයින්ගෙන් කෙනෙකු වූ අලෙක්සාන්දර් මිලෙරොං පිලිගත් කල්හි ප්‍රන්ස සමාජවාදී පක්ෂය හෙල්ලුම් කැවේ ය. මේ සිදුවීම, බර්න්ස්ටයින්වාදයේ තර්කනය පන්ති සහයෝගීතාවට, ධනෝත්චරයට දේශපාලනික ව යටත් වීමට සහ එහි රාජ්‍යය ආරක්ෂා කිරීමට මග පාදන බව මොනවට පැහැදිලි කලේ ය.

ප්‍රතිසංස්කරනවාදයට එරෙහි අරගලය ක්‍රමානුකූල ව වර්ධනය කොට එහි වඩාත් දුර්දිග යන දේශපාලන ගමයන් දක්වා ක්‍රියාවෙහි යොදවනු ලැබුවේ දෙවැනි

ජාත්‍යන්තරයේ එක් අංශයක්, එනම් රුසියානු සමාජ ප්‍රජාතන්ත්‍රවාදී කම්කරු පක්ෂය පමණි.

සමාජතයි.

සටහන්

7. *Collected Works, Volume 50* (එකතු කල කෘති, 50 වන වෙලුම), නිව් යෝර්ක්: ඉන්ටර්නැෂනල් පබ්ලිෂර්ස්, 2004, 86 පි.

8. *Marxism and Social Democracy: The Revisionist Debate 1896-1898* (මාක්ස්වාදය සහ සමාජ ප්‍රජාතන්ත්‍රවාදය: සංශෝධනවාදී විවාදය 1896-1898), සංස්කරනය එච්. ට්‍රැඩර් සහ ජේ.එම්. ට්‍රැඩර් විසිනි. කේම්බ්‍රිජ් යූනිවර්සිටි ප්‍රෙස්, 1988, 74 පි.

9. එඩුවර්ඩ් බර්න්ස්ටයින්, *The Preconditions of Socialism* (සමාජවාදයේ පූර්ව-කොන්දේසි), කේම්බ්‍රිජ් යූනිවර්සිටි ප්‍රෙස්, 1993, 1. පි.

10. පීටර් ගේගේ *The Dilemma of Democratic Socialism* (ප්‍රජාතාන්ත්‍රික සමාජවාදයේ උභතෝකෝටිකය) නම් කෘතියේ උපුටා දක්වා ඇත. (නිව් යෝර්ක්: කොලියර්, 1970), 152 පි.

11. London: Bookmark (ලන්ඩන්: බුක්මාර්ක්ස්), 1989, 29 පි.

12. *Preconditions* (පූර්ව-කොන්දේසි), 162 පි.